

M. Esterhuizen

BUITENGEWONE
OFFISIËLE KOERANT
VAN SUIDWES-AFRIKA.



OFFICIAL GAZETTE
EXTRAORDINARY
OF SOUTH WEST AFRICA.

UITGAWE OP GESAG.

PUBLISHED BY AUTHORITY.

1/- Vrydag, 22 Augustus 1952. WINDHOEK Friday, 22nd August. 1952. No. 1710.

INHOUD

CONTENTS

GOEWERMENSKENNISGEWING—

Bladsy

GOVERNMENT NOTICE—

Page

No. 255. Maksimum Pryse van Sigarette. . . . 3318

No. 255. Maximum Prices of Cigarettes. . . . 3318

Goewermentskennisgewing.

Government Notice.

Die volgende Goewermentskennisgewing word vir algemene inligting gepubliseer.

The following Government Notice is published for general information.

J. NESER,
Sekretaris van Suidwes-Afrika.

J. NESER,
Secretary for South West Africa.

Kantoor van die Administrateur,
Windhoek.

Administrator's Office,
Windhoek.

No. 255.] [22 Augustus 1952. No. 255.] [22nd August, 1952.

PRYSBEHEER.

PRICE CONTROL.

MAKSIMUM PRYSE VAN SIGARETTE.

MAXIMUM PRICES OF CIGARETTES.

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Prys-kontroleur, handelende kragtens regulasies 3 en 9 van Oorlogsmaatregel No. 49 van 1946, bepaal hierby vir die Mandaatgebied Suidwes-Afrika en die hawe en nedersetting Walvisbaai, as volg:—

In terms of regulations 3 and 9 of War Measure No. 49 of 1946, I, Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, do hereby throughout the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay:—

1. Geen fabrikant van sigarette mag die prys wat hy vir sigarette deur hom vervaardig of verkoop, vra verhoog bo die prys wat hy vir die sigarette gedurende Julie 1952 gevra het nie.
2. Die maksimum prys waarteen sigarette, soos aangegee in die Bylae hiervan, deur 'n handelaar aan iemand wat nie 'n handelaar is nie, verkoop mag word, is die prys wat in gemelde Bylae nangegee word.
3. Elke kleinhandelaar in sigarette moet die maksimum prys in die Bylae hiervan voorgeskryf, in albei amptelike tale en in duidelik leesbare vorm onder die hoof „Maksimum Pryse van Sigarette — Maximum Prices of Cigarettes” op 'n plek in sy winkel of ander besigheidsplek vertoon wat opvallend en vir die publiek maklik toeganklik is.

1. Prohibit any manufacturer of cigarettes from increasing the price charged by him for any cigarettes manufactured or sold by him above the price charged by him for such cigarettes during the month of July, 1952.
2. Fix the prices specified in the Schedule hereto as the maximum prices at which the cigarettes specified in the said Schedule may be sold by a dealer to a person who is not a dealer.
3. Direct that every retail dealer in cigarettes shall display in clearly legible form in both official languages under the heading “Maximum Prices of Cigarettes — Maksimum Pryse van Sigarette” at a place in his shop or other place of business which is prominent and easily accessible to the public, the maximum prices prescribed in the Schedule hereto.

F. V. ASHPOLE,
Prys-kontroleur

F. V. ASHPOLE,
Price Controller.

OPMERKING.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is dat beheer op die prys van sigarette weer ingestel word.

NOTE.—The effect of this Notice is to re-impose control on the prices of cigarettes.

BYLAE.

Maksimum prys per verpakking

| Merk. | van— | | |
|--------------------------------|--------------|--------------|--------------|
| | 10. s. d. | 20. s. d. | 50. s. d. |
| Alabama | 0 7 | 1 2 | — |
| Big Ben (Turk.) | — | — | 3 0 |
| Buffalo | 0 5½ | — | — |
| Cavalla (Va.) | 0 7 | 1 2 | 2 11 |
| Cavalla (Turk.) | 0 8 | 1 4 | 3 3 |
| Courtleigh | — | 1 11 | 4 8 |
| C. to C. F. | 0 7 | 1 2 | 2 11 |
| C. to C. (Va.) | 0 7 | 1 2 | 2 11 |
| C. to C. (Turk.) | — | — | 3 5 |
| Commando—Round | 0 7 | 1 2 | 2 10 |
| Commando—Ovaal | 0 7 | 1 2 | 2 10 |
| Consulate | — | 1 8 | 3 11 |
| De Reske, F. | — | 1 8 | 3 11 |
| De Reske, Minor | — | 1 5 | 3 5 |
| Diploma—Ovaal | 0 7 | — | 2 11 |
| Dove | — | 1 0 | — |
| Du Maurier, F. | — | 1 8 | 3 11 |
| Fairplay (Va.) | 0 6 | — | 2 6 |
| Flag | 0 7 | 1 2 | 2 10 |
| Glacier | 0 7 | — | — |
| Gold Bar | — | 1 5 | 3 5 |
| Gold Flake, F. | — | 1 8 | 3 11 |
| Gold Leaf Honeydew | 0 7 | 1 2 | 2 10 |
| Government House, Guest Size | — | 1 8 | 3 11 |
| Hollywood | — | 1 5 | — |
| Kentucky | — | 1 2 | 2 10 |
| Loyalist (Turk.) | — | 1 5 | — |
| Manhattan | — | 1 8 | — |
| Max | 0 7 | 1 2 | 2 11 |
| Mills, „Corktips“ | 0 7 | 1 2 | 2 11 |
| Mills, „Filtertips“ | — | 1 5 | 3 7 |
| Mills, „Filtertips“, Rooi | 0 7 | 1 2 | 2 11 |
| Mills, Plain | 0 7 | 1 2 | 2 11 |
| Mills, Sterling | 0 6 | 1 0 | — |
| Mills, Special | — | 2 2 | 5 5 |
| Mimosa—Ovaal | 0 6 | — | 2 6 |
| Needlepoint | 0 7 | 1 2 | 2 11 |
| Ons Land | 0 7 | 1 2 | — |
| Ottoman | 0 6 | 1 0 | — |
| Peerless | — | 1 8 | 4 3 |
| Perillys Exclusive Blend | — | 1 7 | 3 11 |
| Perillys, „King's Counsel“ | — | 1 8 | 3 11 |
| Perillys, „King's Counsel“, F. | — | 1 8 | 3 11 |
| Peter Jackson No. 3 | — | 1 8 | 3 11 |
| Peter Jackson, „Cadets“ | — | 1 2 | 2 11 |
| Pinhead | 0 7 | — | — |
| Policansky No. 1 (Va.) | — | 1 2 | 2 10 |
| Rand Club Majors | — | — | 6 2 |
| Rand Club „Medium de Luxe“ | — | 1 5 | 3 7 |
| Rembrandt | — | 1 2 | 2 11 |
| Rembrandt, Filter de Luxe | — | 1 5 | 3 6 |
| Rembrandt van Rijn, F. | — | 1 9 | 4 3 |
| Rhodian | — | — | 3 0 |
| Rotlman's „King Size“ | — | 1 5 | 3 11 |
| Scots | 0 6 | — | 2 5 |
| Silver Leaf | — | 1 1 | — |
| Sir Seymour (Va.) | — | 1 2 | 2 10 |
| Sir Seymour, F. | — | 1 5 | 3 5 |
| Spartan (Va.) | — | 1 5 | — |
| Special Royal | — | 1 6 | 3 8 |
| Springbok | 0 7½ | 1 3 | 3 0 |
| Springbok, Middelmattig | 0 7 | 1 2 | 2 11 |
| State Express 333 | — | 1 8 | 3 11 |
| State Express, F. | — | 1 8 | 3 11 |
| Tricolor (Va.) | 0 6 | 1 0 | 2 6 |
| Tricolor (Tvl.) | 0 6 | 1 0 | 2 6 |
| Tricolor (Turk.) | — | — | 2 6 |
| Van Rijn | — | 1 8 | 3 11 |
| Venus (Turk.) | 0 7 | 1 2 | 2 9 |
| Venus (Tvl.) | 0 7 | 1 2 | 2 9 |
| Viceroy—Rooi, F. | — | 1 8 | 3 11 |
| Viceroy—Groen, Straight Cut | — | 1 8 | 3 11 |
| Westminster A.A. (Turk.) | — | 1 7 | — |
| Westminster, F. | — | 1 5 | 3 5 |
| Westminster No. 7 | — | 1 5 | 3 5 |
| Westminster Petite | 0 7 | 1 2 | 2 11 |
| Wilson's Blend | 0 7 | — | — |
| Wings | 0 7 | 1 2 | 2 11 |
| Yanx | — | 1 5 | — |

Afskortings—

F. == Filtermondstuk.
Tvl. == Transvaal.
Turk. == Turks.
Va. == Virginiese.

SCHEDULE.

Maximum Price per Packing

| Brand. | of— | | |
|----------------------------------|--------------|--------------|--------------|
| | 10. s. d. | 20. s. d. | 50. s. d. |
| Alabama | 0 7 | 1 2 | — |
| Big Ben (Turk.) | — | — | 3 0 |
| Buffalo | 0 5½ | — | — |
| Cavalla (Va.) | 0 7 | 1 2 | 2 11 |
| Cavalla (Turk.) | 0 8 | 1 4 | 3 3 |
| Courtleigh | — | 1 11 | 4 8 |
| C. to C. F.T. | 0 7 | 1 2 | 2 11 |
| C. to C. (Va.) | 0 7 | 1 2 | 2 11 |
| C. to C. (Turk.) | — | — | 3 5 |
| Commando—Round | 0 7 | 1 2 | 2 10 |
| Commando—Ovaal | 0 7 | 1 2 | 2 10 |
| Consulate | — | 1 8 | 3 11 |
| De Reske, F.T. | — | 1 8 | 3 11 |
| De Reske, Minor | — | 1 5 | 3 5 |
| Diploma—Ovaal | 0 7 | — | 2 11 |
| Dove | — | 1 0 | — |
| Du Maurier, F.T. | — | 1 8 | 3 11 |
| Fairplay (Va.) | 0 6 | — | 2 6 |
| Flag | 0 7 | 1 2 | 2 10 |
| Glacier | 0 7 | — | — |
| Gold Bar | — | 1 5 | 3 5 |
| Gold Flake, F.T. | — | 1 8 | 3 11 |
| Gold Leaf Honeydew | 0 7 | 1 2 | 2 10 |
| Government House, Guest Size | — | 1 8 | 3 11 |
| Hollywood | — | 1 5 | — |
| Kentucky | — | 1 2 | 2 10 |
| Loyalist (Turk.) | — | 1 5 | — |
| Manhattan | — | 1 8 | — |
| Max | 0 7 | 1 2 | 2 11 |
| Mills, Corktips | 0 7 | 1 2 | 2 11 |
| Mills, „Filtertips“ | — | 1 5 | 3 7 |
| Mills, „Filtertips“, Red | 0 7 | 1 2 | 2 11 |
| Mills, Plain | 0 7 | 1 2 | 2 11 |
| Mills, Sterling | 0 6 | 1 0 | — |
| Mills, Special | — | 2 2 | 5 5 |
| Mimosa—Ovaal | 0 6 | — | 2 6 |
| Needlepoint | 0 7 | 1 2 | 2 11 |
| Ons Land | 0 7 | 1 2 | — |
| Ottoman | 0 6 | 1 0 | — |
| Peerless | — | 1 8 | 4 3 |
| Perillys Exclusive Blend | — | 1 7 | 3 11 |
| Perillys „King's Counsel“ | — | 1 8 | 3 11 |
| Perillys, „King's Counsel“, F.T. | — | 1 8 | 3 11 |
| Peter Jackson No. 3 | — | 1 8 | 3 11 |
| Peter Jackson, „Cadets“ | — | 1 2 | 2 11 |
| Pinhead | 0 7 | — | — |
| Policansky No. 1 (Va.) | — | 1 2 | 2 10 |
| Rand Club Majors | — | — | 6 2 |
| Rand Club „Medium de Luxe“ | — | 1 5 | 3 7 |
| Rembrandt | — | 1 2 | 2 11 |
| Rembrandt, Filter de Luxe | — | 1 5 | 3 6 |
| Rembrandt van Rijn, F. | — | 1 9 | 4 3 |
| Rhodian | — | — | 3 0 |
| Rotlman's „King Size“ | — | 1 5 | 3 11 |
| Scots | 0 6 | — | 2 5 |
| Silver Leaf | — | 1 1 | — |
| Sir Seymour (Va.) | — | 1 2 | 2 10 |
| Sir Seymour, F.T. | — | 1 5 | 3 5 |
| Spartan (Va.) | — | 1 5 | — |
| Special Royal | — | 1 6 | 3 8 |
| Springbok | 0 7½ | 1 3 | 3 0 |
| Springbok, Medium | 0 7 | 1 2 | 2 11 |
| State Express 333 | — | 1 8 | 3 11 |
| State Express, F.T. | — | 1 8 | 3 11 |
| Tricolor (Va.) | 0 6 | 1 0 | 2 6 |
| Tricolor (Tvl.) | 0 6 | 1 0 | 2 6 |
| Tricolor (Turk.) | — | — | 2 6 |
| Van Rijn | — | 1 8 | 3 11 |
| Venus (Turk.) | 0 7 | 1 2 | 2 9 |
| Venus (Tvl.) | 0 7 | 1 2 | 2 9 |
| Viceroy—Red, F.T. | — | 1 8 | 3 11 |
| Viceroy—Green, Straight Cut | — | 1 8 | 3 11 |
| Westminster A.A. (Turk.) | — | 1 7 | — |
| Westminster, F.T. | — | 1 5 | 3 5 |
| Westminster No. 7 | — | 1 5 | 3 5 |
| Westminster Petite | 0 7 | 1 2 | 2 11 |
| Wilson's Blend | 0 7 | — | — |
| Wings | 0 7 | 1 2 | 2 11 |
| Yanx | — | 1 5 | — |

Abbreviations—

F.T. == Filter Tipped.
Tvl. == Transvaal.
Turk. == Turkish.
Va. == Virginia.